MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Autonome Provinz Bozen		COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
11.11.2026	**09:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im üblichen Sitzungssaal der Gemeindeausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, venne per oggi convocata la Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Erschienen sind die Herren:			Presenti i Signori:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	tele	
OBERSTALLER Dominik				Bürgermeister/Sindaco
MITTERMAIR Paula				Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca
BRUGGER Waltraud				Referentin/Assessore
KARGRUBER Reinhart				Referent/Assessore
PATZLEINER Franz				Referent/Assessore

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

MUTSCHLECHNER Dr. Manfred

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Dominik

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

G E G E N S T A N D

011000 PERSONAL: Vereinbarung zwischen den Gemeinden Welsberg-Taisten und Niederdorf zwecks zeitweiliger Ausübung von Diensten in der Bibliothek Welsberg - Liquidierung der Spesen

O G G E T T O

011000 RISORSE UMANE: convenzione tra i Comuni di Monguelfo-Tesido e Villabassa per il servizio temporaneo di gestione della biblioteca di Monguelfo - liquidazione delle spese

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Einspruchsfrist 30 Tage (Art. 119 G.v.D. Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05. 2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und digital signiert

Der Vorsitzende - Il Presidente
- OBERSTALLER Dominik -

letto, confermato e firmato digitalmente

Der Sekretär - Il Segretario
- MUTSCHLECHNER Dr. Manfred -

011000 PERSONAL: Vereinbarung zwischen den Gemeinden Welsberg-Taisten und Niederdorf zwecks zeitweiliger Ausübung von Diensten in der Bibliothek Welsberg - Liquidierung der Spesen

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 360 vom 20.11.2025 die Genehmigung einer Vereinbarung zwischen den Gemeinden Welsberg-Taisten und Niederdorf zwecks zeitweiliger Ausübung von Diensten in der Bibliothek Welsberg beschlossen wurde;

- dass die Vereinbarung vorsieht, dass die Gemeinde Niederdorf, die Mitarbeiterin der Bibliothek Niederdorf für den Zeitraum vom 24.11.2025 bis 15.06.2026 zeitweilig zur Verfügung stellt (maximal 15 Wochenstunden), um die Kontinuität des Dienstes in der Bibliothek in Welsberg, bis zur Besetzung der freien Stelle durch eigenes Personal, zu gewährleisten;

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 131 vom 16.04.2026 die Genehmigung einer Zusatzvereinbarung zwischen den Gemeinden Welsberg-Taisten und Niederdorf genehmigt wurde, mit welcher die Dauer der zeitweiligen Zurverfügungstellung der Mitarbeiterin bis maximal zum 30.09.2026 verlängert wird;

- dass die Zusatzvereinbarung vorsieht, dass ab dem 01.04.2026 bei der Kostenaufteilung auch die Fortbildungs- und Urlaubszeiten im Verhältnis zum jeweiligen Arbeitszeitanteil berücksichtigt werden;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Gemeinde Niederdorf vom 06.11.2026, Prot. Nr. 19203, mit welchem diese um die Rückvergütung der Personalkosten in Höhe von 10.756,63 Euro für die im Zeitraum vom 01.04.2026 bis zum 30.09.2026 von ihrer Mitarbeiterin in der Bibliothek Welsberg geleistete Tätigkeit ersucht;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 67 vom 20.11.2025 und 74 vom 18.12.2025, rechtskräftig;

Gesehen: LG. Nr. 25/2016, programmatische Richtlinien für das laufende Jahr, programmatisches Dokument des Bürgermeisters, Einheitliches Strategiedokument, Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, alle in geltender Fassung;

Gesehen das positive Gutachten hinsichtlich der technischen bzw. buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Art. 185 des R.G. Nr. 2/2018):

011000 RISORSE UMANE: convenzione tra i Comuni di Monguelfo-Tesido e Villabassa per il servizio temporaneo di gestione della biblioteca di Monguelfo - liquidazione delle spese

Accertato che con delibera della giunta comunale n. 360 del 20.11.2025 è stata approvata la convenzione tra i Comuni di Monguelfo-Tesido e di Villabassa per il servizio temporaneo di gestione della biblioteca di Monguelfo;

- che la convenzione prevede che il Comune di Villabassa metta a disposizione la dipendente della biblioteca di Villabassa per il periodo dal 24.11.2025 al 15.06.2026 (con un massimale di 15 ore settimanali), al fine di poter garantire la continuità del servizio nella biblioteca di Monguelfo, fino alla copertura del posto vacante con personale proprio;

- che con delibera della giunta comunale n. 131 del 16.04.2026 è stata approvata un'integrazione all'accordo tra i Comuni di Monguelfo-Tesido e Villabassa, con la quale la durata della temporanea messa a disposizione della collaboratrice viene prorogata al massimo fino al 30.09.2026;

- che l'accordo aggiuntivo prevede che, a decorrere dal 01.04.2026, nella ripartizione dei costi vengano considerati anche i periodi di formazione e di ferie, proporzionalmente alla rispettiva percentuale dell'orario di lavoro;

Presa visione della nota del Comune di Villabassa del 06.11.2026, prot. n. 19203, con la quale viene richiesto il rimborso delle spese di personale per un importo complessivo di 10.756,63 euro, relative all'attività prestata da una dipendente del Comune di Villabassa presso la biblioteca di Monguelfo nel periodo dal 01.04.2026 al 30.09.2026;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 67 del 20.11.2025 e 74 del 18.12.2025, già esecutive;

Visti: L.P. n. 25/2016, atti programmatici di indirizzo per l'anno in corso, documento programmatico del Sindaco, documento unico di programmazione,regolamento comunale sulla contabilità, tutti nel testo vigente;

Visto il parere favorevole sulla regolarità tecnica rispettivamente contabile (art. 185 L.R. n. 2/2018):

fachliches Gutachten – JIuytwU1s/+OqBtoPgC9YYuPMmUH45chyKNWzalQMog= – parere tecnico
buchhalterisches Gutachten – iiMk3sKzvYRvaHMmG+VWPVVums6pe52jMldm1ChQvEA= – parere contabile

Gesehen den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, das Gemeindestatut, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 04 vom 12.01.2006, sowie den PIAO der Gemeinde;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeindeausschuss -einstimmig- durch Handzeichen bei 5 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

B E S C H L U S S

1. Die Ausgabe in Höhe von Euro 10.756,63 für den Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.09.2026 gemäß Aufstellung, zu genehmigen und die Liquidierung an die Gemeinde Niederdorf vorzunehmen.-

2. Die Aufstellung der geleisteten Dienstzeiten, wenn auch nicht materiell beigelegt, bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses.-

3. Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, lo Statuto del Comune, approvato con delibera consiliare n. 04 del 12.01. 2006, nonché il PIAO del Comune;

Ciò premesso, la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano su n. 5 presenti e votanti

D E L I B E R A

1. Di approvare la spesa nell'importo complessivo di Euro 10.756,63, riferito al periodo dal 01.04.2026 al 30.09.2026, come risultante dall'allegato, e di disporre la liquidazione a favore del Comune di Villabassa.-

2. Il rendiconto delle ore di servizio svolte, anche se non allegato materialmente, costituisce parte sostanziale ed integrante della presente delibera.-

3. La spesa totale viene imputata come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr n. impegno/anno	Kostenstelle centro di costo	Kapitel capitolo	Betrag importo	CUP
680/2026	50200/Bibliothek Biblioteca	05021.03.21200.	10.756,63 €	

4. Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Marktgemeinde Welsberg-Taisten im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

4. L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune Borgata di Monguelfo-Tesido ai sensi dell'art 22 del CAD.-